

Петрул Ринпоче
Маха Ати

Ты, впитывающий радость блаженства и шуньяты,
Сидящий неподвижно на лунном диске
Наверху прекрасного столепесткового цветка,
Излучающий белый свет,
Я поклоняюсь Тебе, Божественный Гуру Ваджрасаттва!

Слушай, Абушри:
Ты несчастный, мечтающий целыми днями, дурак, вспомни —
Ты (не забывай), как заблуждения
Тебя запутывали в прошлом.
Так что берегись иллюзий в настоящем
И не веди лицемерной жизни.

Прекрати ненужные размышления.
Ты уже создал тысячи планов,
Которые так никогда и не исполнились
И лишь вели к разочарованию.
Незавершенные дела подобны перекатам волн.
Так что оставайся одиноким
И не позволяй голове кружиться.
Ты изучил тысячи философий
И ничего в них не схватил.
Какой смысл дальнейшего изучения?
Ты изучал, но когда тебе было нужно, ничего не припоминал.
Какой смысл в умственной активности?

Забудь о своем «созерцании».
Не кажется, чтобы оно было лекарством от эмоциональных конфликтов.
Может быть, ты уже прочел установленное число мантр,
Но ты до сих пор не овладел конкретной визуализацией.
Может быть, ты уже овладел конкретной визуализацией,
Но ты до сих пор не освободился от пут двойственности.
Может быть, ты уже подавил легко распознаваемое зло,
Но ты до сих пор не обуздал свое Я.

Забудь о своих установившихся периодах созерцания
И следованию навязчивому расписанию.
Напряженное и ясное, но не освобождающее,
Ненапряженное и постоянное, но без ясности,
Не проникающее видение, но лишь случайное блуждание —
Вот твоё созерцание!
Забудь о сосредоточенном взоре и о сознании на цели!
Лекции звучат интересно,
Но не помогают твоему уму.
Кажется, что логическое мышление четко,
Но в действительности оно — источник запутанности.
Словесные поучения звучат очень глубоко,
Но не помогают, если их не реализуют.
Забудь о переписывании книг,
Которое лишь отвлекает и утомляет глаза.

Ты стучишь по своему старинному молитвенному барабану,
Но лишь потому, что тебя забавляет поиграть с ним.
Ты подносишь свое тело, но в действительности
Ты все равно привязан к нему.
Ты играешь на ясно звучащих цимбалах.
Но твое сознание тяжелое и глупое.
Забудь все эти фокусы,
Хотя они и очень привлекательны.
Кажется, что твои ученики занимаются,
Но они никогда не следуют до конца.
Один день у них появляется проблеск понимания,
Но на следующий — он уже исчез.
Они заучивают только одну вещь из ста,
Но не могут удержать и этого.
Забудь этих внешне старательных учеников!

Твой самый близкий товарищ сегодня полон любви!
А завтра — совсем безразличный.
Сейчас смиренный, а через минуту — гордый.
Чем больше его любишь, тем отдаленнее он делается.
Забудь дорогого товарища, улыбающегося лишь потому, что ему
Не надоела дружба.

Твоя девушка выглядит смеющейся,
Но кто знает, что она чувствует в действительности.
За одну ночь удовольствия — девять месяцев сердечной боли.
Ты можешь потратить месяц, пытаясь уложить ее в постель,
И все же не преуспеешь.
В самом деле, не стоит это скандала и сплетни,
Поэтому—забудь о ней.

Никогда не скончаемая болтовня пробуждает «любо-не любо»,
Развлекает и приносит удовольствие.
Но это лишь подражание чужим недостаткам.
Кажется, будто слушатели восприимчивы,
Но в глубине души они могут быть критичны.
От этого у тебя лишь пересыхает глотка.
Так что забудь о пустых разговорах!

Проповедь без непосредственного опыта —
Это как танец на книгах.
Может казаться, что слушатели хотят слушать,
А в действительности им это все не интересно.
Если ты не осуществляешь то, о чем проповедуешь,
Рано или поздно тебе станет стыдно за это.
Так что забудь эту пустую риторику!

Когда у тебя нет книг,
Ты чувствуешь потребность в них.
Когда же они у тебя, они не нужны тебе.
Может быть, в книге только несколько листов,
Но ты целую вечность не можешь их переписать.
Все книги на свете не принесут тебе удовлетворения.
Поэтому забудь о переписывании,
Если только тебе за это не платят!

Один день ты раскован,
А на другой — весь натянут.
Ты никогда не будешь счастлив,
Если тебя выбивают из равновесия чужие настроения.
Иногда они приятные,
Но, может быть, не тогда, когда они тебе нужны,
И ты можешь разочароваться.
Поэтому забудь о вежливости и лести!

Политическая и религиозная деятельность —
Это только для аристократии,
А не для тебя, дорогой мой мальчик.
Вспомни о примере старой коровы,
Ей достаточно спать в хлеву.
Ты неизбежно должен есть, спать и отправлять естественные потребности,
А все другое тебя не касается.
Так что делай, что тебе нужно делать,
И не лезь из кожи вон.

Ты — самый низкий из низких,
Так что ты должен быть смиренным.
Над тобой целая иерархия,
Поэтому укроти свою гордость.
Не следует иметь слишком много близких,
Потому что обязательно возникнут разногласия.
Так как ты не впутываешься в религиозную
И политическую деятельность.
Не требуй ничего от себя.
Откажись от всего, вот в чем соль!

Это учение передано йогином Трима Лодре из его собственного опыта его дорогому другу Абушри. Практикуй это, хотя здесь нечего практиковать. Отбрось все — вот в чем суть. Не гневайся на себя, даже если ты не можешь практиковать это Учение.